



**KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 4 ta' Frar 2014
(OR. en)**

18122/13

**Fajl Interistituzzjonali:
2013/0426 (NLE)**

**ASILE 61
ISL 17**

ATTI LEĠISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Arrangament bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda dwar il-modalitajiet tal-partecipazzjoni tagħha fl-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL Nru .../2014

ta' ...

**dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni,
tal-Arranġament bejn
l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda
dwar il-modalitajiet tal-partecipazzjoni
tagħha fl-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 74 u l-Artikolu 78(1) u (2), flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 439/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jistipula, fl-Artikolu 49(1) tiegħu, li l-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil għandu jkun miftuħ għall-parteciġazzjoni tal-Islanda, il-Liechtenstein, in-Norveġja u l-Isvizzera bħala osservaturi. Minbarra dan, dak ir-Regolament jistipula li għandhom isiru arrangamenti li jispeċifikaw b'mod partikolari n-natura, il-grad u l-manjiera li fihom daww il-pajjiżi għandhom jipparteċipaw fil-hidma tal-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil.
- (2) Fis-27 ta' Jannar 2012, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tiftaħ negozjati għal Arrangament bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda dwar il-modalitajiet tal-parteciġazzjoni tagħha fl-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil (l-'Arrangament'). In-negozjati ġew konklużi b'suċċess bl-inizjalar tal-Arrangament fit-28 ta' Ġunju 2013.
- (3) L-Arrangament għandu jiġi ffirmat.
- (4) Kif speċifikat fil-premessa 21 tar-Regolament (UE) Nru 439/2010, ir-Renju Unit u l-Irlanda qed jieħdu sehem f'dak ir-Regolament u huma marbuta bih. Huma għandhom għalhekk jagħtu effett lill-Artikolu 49(1) tar-Regolament (UE) Nru 439/2010 billi jieħdu sehem f'din id-Deċiżjoni. Ir-Renju Unit u l-Irlanda għalhekk qeghdin jieħdu sehem f'din id-Deċiżjoni.
- (5) Kif speċifikat fil-premessa 22 tar-Regolament (UE) Nru 439/2010, id-Danimarka mhix qed tieħu sehem f'dak ir-Regolament u mhix marbuta bih. Id-Danimarka għalhekk mhux qed tieħu sehem f'din id-Deċiżjoni;

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

¹ Regolament (UE) Nru 439/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 li jistabbilixxi Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil (ĠU L 132 tad-29.5.2010, p. 11).

Artikolu 1

L-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Arrangament bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda dwar il-modalitajiet tal-partecipazzjoni tagħha fl-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil huwa b'dan awtorizzat, sugġett għall-konkluzjoni tal-Arrangament imsemmi¹.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jinnomina l-persuna/i bis-setgħa li tiffirma/jiffirmaw l-Arrangament f'isem l-Unjoni.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...,

Għall-Kunsill

Il-President

¹ It-test tal-Arrangament ser jiġi ppubblikat flimkien mad-Deciżjoni dwar il-konkluzjoni tiegħu.